

**Zmluva o poskytovaní audítorských služieb  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov**

---

( ďalej len „ Zmluva“ )

**I.**

**Zmluvné strany**

**1. CREDIT AUDIT, s.r.o.**

so sídlom Veternicová 1, 841 05 Bratislava, IČO: 35 950 161  
zapísaná v OR OS Bratislava 1, v oddieli Sro, vložka číslo 37182/B

zastúpená : **Ing. Kuklová Renáta – konateľka**

**číslo licencie SKAU : 291**

**bankové spojenie : SLSP ,a.s., č. účtu : 0179706280/0900**

(ďalej iba „ dodávateľ “ )

a

**Obec Dolné Kočkovce**

so sídlom: Školská 136, 020 01 Dolné Kočkovce, IČO: 00 692 328

zastúpená: **Bc. Peter Regina – starosta obce**

(ďalej iba „ odberateľ “ )

( dodávateľ a odberateľ spoločne len ako „ zmluvné strany „ )

**II.**

**Predmet zmluvy**

**1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy :**

- a. Audit ( overenie) účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013 v súlade so zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roku 2013,**

- b. vydanie správy nezávislého audítora o účtovnej závierke ,
- c. overenie (audit ) údajov uvedených v záverečnom účte obce , či sú v súlade s individuálnou účtovnou závierkou podľa § 15 ods. 5 zákona o audítoroch a SKAU č. 466/2002 Z. z. v platnom znení,
- d. overenie súladu výročnej správy obce s individuálnou účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. v platnom znení,
- e. vykonanie takých postupov ,aby audítor mohol vyjadriť svoj názor na hospodárenie obce podľa rozpočtu obce v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách, názor na hospodárenie s ostatnými finančnými prostriedkami, na stav a vývoj dlhu a dodržiavania pravidiel používania návratných zdrojov financovania ,
- f. vydanie správy nezávislého audítora o overení súladu údajov výročnej správy s údajmi v individuálnej účtovnej závierke,
- g. vydanie správy nezávislého audítora o overení súladu údajov záverečného účtu obce s údajmi v individuálnej účtovnej závierke,
- h. vypracovanie listu odporúčaní len v prípade, ak audítor popri audite zistí nedostatok a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne.

### III.

#### Vykonávanie auditu

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. písm. a) a b) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do konca 15 mája 2014 a služby uvedené v článku II písm. c.) až h.) tejto zmluvy do 31.mája 2014.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V prípade výkonu činnosti uvedenej v článku II., písm. a) tejto zmluvy je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 5. mája 2014 pre plnenia uvedené v článku II. písm. b) tejto zmluvy a v prípade výkonu činností uvedených v čl. II , písm. c) až e.) najneskôr do konca 12. mája 2014 pre plnenie uvedené v článku II. Písm. f) až g ) tejto zmluvy.
3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy:

- a. predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce hospodársku činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - b. zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
4. Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
  5. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II., písm. a) , c.) ,d.), e.), tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
  6. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.
  7. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve.
  8. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
  9. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
  10. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.

#### **IV.**

#### **Cena a spôsob platenia**

1. Cena za služby uvedené v časti 2 tejto zmluvy je stanovená 600.-EUR/ hod. (slovom: šesťsto EUR ). K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
2. Dodávateľ bude za vykonané práce faktúrovať v súlade s postupom prác. Splatnosť faktúry je sedem dní od dátumu fakturácie.
3. Dodávateľ môže pozastaviť vykonanie služieb počas výkonu auditu z dôvodu neuhradenia splatnej faktúry. V takomto prípade oznámi dodávateľ klientovi zmenu harmonogramu prác, ktorá nadobudne platnosť po zaplatení neuhradených splatných faktúr.

4. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami

#### **V.**

##### **Závazok mlčanlivosti**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa druhej zmluvnej strany.
2. Povinnosť dodávateľa zachovávať mlčanlivosť sa vzťahuje aj na asistentov audítora, nevzťahuje sa však na prípady, ak ide o zákonom uloženú povinnosť oznámiť, alebo prekaziť spáchanie trestného činu.

#### **VI.**

##### **Platnosť zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ poskytol. Zmluva zaniká v zmysle všeobecných obchodných podmienok.

#### **VII.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.

3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poisťovnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.

V Bratislave, dňa 2. mája 2014

**CREDIT AUDIT, s.r.o.**  
Veterníková 1  
841 05 BRATISLAVA  
ICO: 35 950 161

-----  
Ing. Renáta Kuklová – konateľ  
za dodávateľa



**O B E C**  
**DOLNÉ KOČKOVCE**  
ul. Školská 136, Dolné Kočkovce  
020 01 Púchov

-----  
Mgr. Peter Regina – starosta obce  
za odberateľa